

系所組別：中國文學系中國文學碩士班

考試科目：古典文獻解讀

考試日期：0211，節次：4

第 1 頁，共 1 頁

※ 考生請注意：本試題不可使用計算機。 請於答案卷(卡)作答，於本試題紙上作答者，不予計分。

一、試以周易「乾坤六子」說、孟子「知言養氣」章，說明張載〈西銘〉一文首段文字之意涵。(25%)

乾稱父，坤稱母；予茲藐焉，乃混然中處。故天地之塞，吾其體；天地之帥，吾其性。民，吾同胞；物，吾與也。

二、歸有光為其妹婿馬子問新建之書房作〈花史館記〉一文說：

新作精舍，名曰花史館。蓋植四時花木於庭，而度史記於室。日諷誦其中，謂人生如是足矣，當無營於世也。夫四時之花木在於四時運轉古今天代謝之中，其積漸豈有異哉？人於天地間獨患其不能在事之外而不知止耳，靜而處其外，視天地間萬事如庭中之花開謝於吾前而已矣。自黃帝迄於太初，上下二千年，吾靜而觀之，豈不猶四時之花也哉！吾與子問所共者百年而已，百年之內視二千餘年，不啻一瞬；而以其身為己有，營營而不知止，又安能觀世如史、觀史如花也哉！」

此段文字，作者如何將花與史兩不相關之概念聯結，用以說明觀世、處世之理？試說明之。(25%)

三、請先解釋以下五處畫線詞語，並將全段文字譯成白話。(25%)

初入時，白足(1)提籃，似丐。唱名時，官呵隸罵，似囚。其歸號舍(2)也，孔孔伸頭，房房漏腳，似秋末之冷蜂。其出場也，神情惝恍(3)，天地異色，似出籠之病鳥。迨(4)望報也，草木皆驚，夢想亦幻。時作一得志想，則頃刻而樓閣俱成；作一失志想，則瞬息而骸骨已朽。此際行坐難安，則似被縛(5)之猱。（出自蒲松齡《聊齋誌異·王子安》）

四、越南漢文小說《傳奇漫錄》記該國承旨胡宗鸞「工於詩，尤長規諷嘲謔」，陳末奉命北使，經過一祠，題詩云：「百二山河起戰鋒，攜將子弟入關中。煙消函谷珠宮冷，雪散鴻門玉斗空。一敗有天亡澤左，重來無地到江東。經營五載成何事？銷得區區葬魯公。」請將此詩白話翻譯，並回答：此詩係題誰之祠？主旨為何？(25%)